⚠

Deutsch

*****Vital*****

Damit Sie die neuen Lampen in vollem Umfang genießen und ihre Effizienz maximieren können, lesen Sie bitte alle Installations-, Wartungs- und Sicherheitshinweise sowie alle anderen detaillierten Anweisungen und zusätzlichen Informationshandbücher für spezielle Produktfunktionen durch und bewahren Sie sie auf.

Wichtig!
Schalten Sie vor Beginn der Installationsarbeiten immer den Stromkreislauf aus. In einigen Ländern dürfen Elektroinstallationsarbeiten nur von einem zugelassenen Elektroinstallateur durchgeführt werden. Wenden Sie sich an Ihr örtliches Elektrizitätswerk, um sich beraten zu lassen. Verschiedene Materialien erfordern verschiedene Arten von Beschlägen. Wählen Sie immer Schrauben und Dübel, die für das jeweilige Material besonders geeignet sind.

Warnung!
Das Leuchtmittel der Leuchte kann nicht ausgetauscht werden. Sie sollten die gesamte Leuchte ersetzen, wenn das Leuchtmittel seine Lebensdauer erreicht hat.
Sicherheitshinweise/Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt installieren oder benutzen. Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen auf.

1. Die Leuchten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal gemäß den geltenden Elektroinstallationsvorschriften installiert werden.

2. Der Hersteller haftet nicht für Verletzungen oder Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.

3. Die Wartung der Leuchte beschränkt sich auf die Oberfläche. Während dieses Vorgangs darf keine Feuchtigkeit mit einem Bereich der Anschlussklemmen oder des Spannungssteuergeräts in Berührung kommen. Verwenden Sie es nicht für professionelle Zwecke.

4. Warnung! Vergewissern Sie sich vor dem Bohren von Installationslöchern, dass an dem von Ihnen gewählten Installationsort keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen verlegt oder beschädigt sind.

5. Bei der Installation von Wand- oder Deckenbefestigungen ist darauf zu achten, dass das Befestigungsmaterial in den Untergrund passt und der Untergrund das Gewicht der Befestigungen tragen kann. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für eine unsachgemäße Installation der zugehörigen unterirdischen Anlagen.

6. Wenn Sie die Leuchte an eine andere Person weitergeben, übergeben Sie bitte diese Anleitung und alle Anhänge.

7. Vergewissern Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme, dass das Leuchtmittel fest in der Fassung sitzt und alle Sicherheits- und Zierblenden in einwandfreiem Zustand und ordnungsgemäß befestigt sind.

8. Wenn Silikonabdeckungen für die Lampen vorgesehen sind, müssen diese auf das Netzkabel gesteckt werden, um es vor Hitze zu schützen.

9. Installieren Sie die Lampe nicht auf feuchtem oder leitfähigem Boden.

10. Schutzkappen und Endkappen von Netzspannungssteuergeräten müssen immer installiert sein.

11. Achten Sie darauf, dass die Kabel bei der Installation nicht beschädigt werden.

12. Achtung! Während des Betriebs erreicht die Temperatur der Lampenkomponente und des Leuchtmittels über 60°C. Während des Betriebs nicht berühren!

13. Schauen Sie nicht direkt auf die Lichtquelle (Lichtquelle, LED, etc.)

14. Beschädigte externe flexible Kabel dieser Leuchte dürfen nur vom Hersteller, seinem Service-Center oder einem vergleichbaren Fachmann ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

15. Bewahren Sie die Leuchte außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Описание символов

Знак мусорного бака с крестом указывает на то, что данный предмет следует утилизировать отдельно от бытовых отходов. Изделие следует сдать на утилизацию в соответствии с местными экологическими нормами по утилизации отходов. Отделяя маркированные изделия от бытового мусора, вы поможете сократить количество отходов, отправляемых на мусоросжигательные заводы или полигон твердых бытовых отходов (свалки), и минимизируете возможное негативное воздействие на здоровье людей и окружающую среду.

CE Продукция соответствует действующим европейским директивам. Дистрибьюторы и производители заявляют о соответствии продукции законам и директивам Европейского Союза.

Осторожно: опасность поражения электрическим током.

Знак, используемый на упаковке для европейского рынка, указывающий на то, что был уплачен сбор для финансирования переработки упаковки.

IP 20 Данные лампы имеют степень защиты IP20 и предназначены для использования только в жилых помещениях.

Светильник следует устанавливать в помещении.

Производитель/дистрибьютор подтверждает, что данный продукт соответствует требованиям немецкого стандарта по упаковке.

Производитель/дистрибьютор подтверждает, что данный продукт соответствует требованиям французского стандарта по упаковке.

20 PAP Код переработки указывает, из какого материала изготовлена упаковка, и тем самым определяет цикл переработки, в котором упаковка возвращается. В данном случае 20 — гофрированный картон.

Второй тип светильников был спроектирован с двойной изоляцией, которая не требует заземления.

Условия предоставления гарантии

В дополнение к установленной законом гарантии мы предлагаем Вам гарантию на определенные изделия в соответствии со следующими положениями. На Ваши законные права в отношении гарантий и защиты прав потребителей, эти ограничения не распространяются.

1. Изделия, на которые распространяется гарантия, имеют соответствующую маркировку на упаковке.

2. Гарантийный срок составляет один год. Гарантийный срок исчисляется с даты приобретения изделия первым конечным покупателем. Сохраните подтверждающий покупку документ в качестве доказательства.

3. Гарантия действует в отношении изделия, приобретенного конечным покупателем на территории ЕС или Великобритании.

4. Дефекты, вызванные материалом или нарушениями при производстве, устраняются бесплатно, если дефект заявлен в течение гарантийного срока.

5. В случае незначительных отклонений от заданных характеристик, не связанных со стоимостью и пригодностью продукта, а также повреждений вследствие неправильного обращения, воздействия окружающей среды (влажности, нагрева, перенапряжения, пыли, колебания тока или электропитания, окисленных поверхностей/ржавчины, особенно в прибрежных районах, и т. д.), а также на хрупкие детали (например, стекла) или расходные материалы (например, батареи).

русский язык

***** ВАЖНО *****

Для эффективной эксплуатации Вашего нового светильника прочитайте и сохраните все инструкции по установке, техническому обслуживанию и безопасности, а также все дополнительные брошюры с подробным описанием характеристик и функций изделия.

Важно!
Перед началом установочных работ отключите питание электросети. В некоторых странах электромонтажные работы могут выполняться только уполномоченными организациями. Для получения консультации обратитесь в местную организация по электроснабжению. Для разных материалов требуются разные типы соединительных деталей. Используйте винты и заглушки, специально предназначенные для определенного материала.

Внимание!
Источник света данного светильника не подлежит замене. По истечении срока службы источника света следует заменить весь светильник.
Инструкции по технике безопасности. Внимательно прочитайте эту информацию перед установкой или использованием данного изделия. Сохраните руководство по эксплуатации для справки.

1. Светильник должен устанавливаться только уполномоченными и квалифицированными специалистами в соответствии с действующими нормами и правилами электромонтажа.

2. Производитель не несет ответственности за травмы или повреждения, возникшие в результате ненадлежащего использования.

3. Уход за светильником ограничивается поверхностью. Не допускайте попадания влаги на любые места клеммовых соединений или компонентов контроля сетевого напряжения. Устанавливайте светильник исключительно в сухих помещениях. Не используйте прибор в профессиональных целях.

4. Внимание! Перед сверлением монтажных отверстий убедитесь, что газовые, водопроводные или электрические трубы и проводка не будут просверлены или повреждены в выбранном Вами месте установки.

5. При установке настенных или потолочных креплений убедитесь, что материал крепления подходит для подземной установки и что поверхность способна выдержать вес крепежных деталей. Производитель не несет ответственности за неправильную установку соответствующих подземных приборов.

6. В случае передаче светильника другому человеку, обязательно передайте данное руководство по эксплуатации и все аксессуары.

7. Перед первым использованием светильника убедитесь, что источник света надежно установлен в гнезде, что все защитные и декоративные панели не повреждены и правильно закреплены на месте.

8. Если в комплекте со светильником предусмотрены силиконовые чехлы, их необходимо надеть на шнур питания для предотвращения нагрева.

9. Не устанавливайте светильник во влажном или токопроводящем подземном помещении.

10. Всегда необходимо устанавливать защитную крышку и торцевые заглушки компонентов контроля сетевого напряжения.

11. Убедитесь, что кабели не были повреждены во время установки.

12. Внимание! Во время работы температура компонентов светильника и источника света может достигать более 60°C. Не прикасайтесь к деталям включенного прибора

13. Не смотрите прямо на источник света (светодиод, LED и т.д.)

14. Во избежание опасности поврежденные внешние гибкие кабели, относящиеся к данному светильнику, должны заменяться только производителем, его сервисным центром или квалифицированным специалистом.

15. Храните лампу в недоступном для детей месте.

Symbolbeschreibung

Das Symbol der Mülltonne auf Rädern mit einem Kreuz zeigt an, dass der Gegenstand getrennt vom Hausmüll behandelt werden sollte. Und der Gegenstand sollte gemäß den örtlichen Umweltvorschriften für die Abfallentsorgung dem Recycling zugeführt werden. Indem Sie die gekennzeichneten Gegenstände vom Hausmüll trennen, tragen Sie dazu bei, die Abfallmenge zu reduzieren, die in Verbrennungsanlagen oder auf Deponien entsorgt wird, und minimieren die möglichen negativen Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt.

Die Produkte entsprechen den geltenden europäischen Richtlinien. Und die Händler und Hersteller erklären freiwillig, dass die Produkte den EU-Gesetzen und -Richtlinien entsprechen.

Vorsicht! Gefahr eines elektrischen Schlages.

Ein Lizenzzeichen, das auf Verpackungen auf dem europäischen Markt verwendet wird, zeigt an, dass ein Entgelt für die Verwertung von Verpackungen, die zu Abfall werden, gezahlt wurde.

IP 20 Diese Lampen haben die Schutzart "IP20" und sind nur für den Einsatz im Innenbereich von Privatwohnungen vorgesehen.

Die Lampen sollten in Innenräumen installiert werden.

Der Hersteller/Vertreiber bescheinigt hiermit, dass die Produkte den deutschen Verpackungsrichtlinien entsprechen.

Der Hersteller/Vertreiber bescheinigt hiermit, dass die Produkte den französischen Verpackungsrichtlinien entsprechen.

Der Recycling-Code gibt an, aus welchem Material die Verpackung besteht, und bestimmt so den Recycling-Kreislauf, in den sie zurückkehrt. In diesem Fall ist es "20" - Wellpappe.

Ein container an der schedule ist dafür ausgelegt, einen doppelten schutz zu bieten, ohne dass sie ergefasst werden.

Garantieklausel

Ergänzend zur gesetzlichen Gewährleistung bieten wir Ihnen eine produktspezifische Garantie nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere in Bezug auf Garantien und Verbraucherschutz, unterliegen nicht dieser Einschränkung.

1. Die Garantieprodukte sind mit einem entsprechenden Aufdruck auf der Verpackung gekennzeichnet.

2. Die Garantiezeit beträgt ein Jahr. Die Garantiezeit beginnt mit dem Datum des Kaufs durch den ersten Endkunden. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg als Nachweis auf.

3. Die Garantie gilt für jedes Produkt, das vom Endkunden innerhalb der EU oder des Vereinigten Königreichs erworben wird.

4. Mängel, die auf Material- und/oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind, sollten kostenlos ausgeschlossen werden, wenn sie innerhalb der Garantiezeit auftreten.

5. Geringfügige Abweichungen von der Soll-Leistung, die nicht mit dem Produktwert und der Eignung sowie den Bedingungen durch Missbrauch oder unsachgemäße Handhabung, Umwelteinflüsse (Feuchtigkeit, Hitze, Überspannung, Staub, Strom oder Schwankungen der Stromversorgung, oxidierte Oberflächen/Blitzrost insbesondere in Küstengebieten usw.) und Schäden an zerbrechlichen Komponenten (z. B. Glas) oder Verbrauchsmaterialien (z. B. Batterien) zusammenhängen.

Spanisch

***** **importante** *****

A fin de disfrutar al máximo de su nueva luminaria y maximizar su eficacia, lea y guarde todas las instrucciones de instalación, mantenimiento y seguridad, así como cualquier otra información adicional que detalle las características específicas del producto.

¡Importante!
Desconecte siempre la alimentación antes de iniciar los trabajos de instalación. Los trabajos de instalación eléctrica en algunos países sólo pueden ser realizados por contratistas eléctricos autorizados. Póngase en contacto con el servicio de electricidad de su localidad para que le asesoren. Cada material requiere un tipo de accesorio diferente. Escoja siempre tornillos y tapones que sean especialmente adecuados para el material.

¡Advertencia!
La fuente de luz de esta luminaria no es sustituible; la luminaria completa debe ser sustituida cuando la fuente de luz haya llegado al final de su vida útil.
Instrucciones de seguridad / Lea atentamente la información antes de instalar o utilizar este producto. Por favor, conserve este manual de usuario para futuras consultas.

1. La luminaria sólo debe ser instalada por técnicos autorizados y cualificados conforme a las normas de instalación eléctrica vigentes.

2. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por las lesiones o daños causados por un uso inadecuado.

3. El mantenimiento de la luminaria está limitado a la superficie. Para ello, no debe dejar que la humedad entre en contacto con ninguna zona de las conexiones de los terminales o de los componentes de control del voltaje de alimentación. Use la luminaria sólo en zonas secas. No lo utilice para propósitos profesionales.

4. ¡ATENCIÓN! Antes de perforar los agujeros de montaje, asegúrese de no perforar ni dañar las tuberías y cables de gas, agua o electricidad situados en el lugar de montaje elegido.

5. Cuando se instalen fijaciones en la pared o en el techo, asegúrese de que el material de fijación es adecuado para el subsuelo y la superficie es capaz de soportar el peso de las fijaciones. La empresa fabricante no se hace responsable de la instalación incorrecta en el suelo.

6. Si entrega la luminaria a otra persona, entregue también este manual de instrucciones y todos los accesorios.

7. Antes de utilizar la luminaria por primera vez, verifique que la fuente de luz esté bien instalada en su enchufe, y que todos los paneles de seguridad y de decoración estén intactos y bien fijados en su lugar.

8. En caso de que se suministren fundas de silicona para la lámpara, éstas deberán colocarse sobre el cable de conexión a la red eléctrica para evitar el calor.

9. No instale la luminaria en una zona subterránea húmeda o conductiva.

10. La cubierta protectora y las tapas de los componentes de control de tensión de la red deben estar siempre montadas.

11. Procure que los cables no se dañen durante la instalación.

12. ¡Atención! Durante su funcionamiento, la temperatura de los componentes de la luminaria y de la fuente de luz pueden alcanzar más de 60°C. No toque durante el funcionamiento.

13. No mirar directamente a la fuente de luz (fuente de luz, LED, etc.)

14. Para evitar peligros, el cable flexible externo dañado de esta lámpara sólo deberá ser sustituido por el fabricante, su centro de servicio o un especialista similar.

15. Mantenga la luminaria fuera del alcance de los niños.

Symboolbeschrijving

Het symbool van een verrijdbarevuilnisbak met een kruis erdoorheengeeft aan dat het product valt onderde Europese richtlijn 2002/96/EC. Stel je op de hoogte van je plaatselijke,gescheiden ophaalsysteem voor elektrische enelektronische producten. Houd je aan de plaatselijke regels en gooi

oude producten niet weg met het gewone huisvuil. Gooi je oude producten op dejuiste manier weg, dan voorkomt dit negatievegevolgen voor milieu en volksgezondheid.

Die CE-markering geeft aan dat een product volgens de fabrikant aan alle EU-eisen qua veiligheid, gezondheid en milieubeschermingvoldoet.

Let op: gevaar voor elektrische schokken.

Een licentiemerk dat op verpakkingen op de Europese markt wordt gebruikt en aangeeft dat er een vergoeding is betaald om de terugwinning van verpakkingen te financieren wanneer deze afval worden.

IP 20 Deze lampen hebben een beschermingsgraad van "IP20" en zijn alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis in privéwoningen.

De armaturen mogen alleen binnenshuis worden geïnstalleerd.

De fabrikant/distributeur verklaart hierbij dat de producten aan de Duitse verpakkingsrichtlijnen voldoen.

De fabrikant/distributeur verklaart hierbij dat de producten aan de Franse verpakkingsrichtlijnen voldoen.

De recyclingcode laat zien waar de verpakking van is gemaakt en definieert zo de recyclingcyclus die wordt geretourneerd. In dit geval "20" -- golfkarton

Klasse ii armaturen zijn ontworpen met een dubbele isolerende bescherming en vereisen geen aarding.

Garantieclausule

Naast de wettelijke garantie bieden wij op alle producten in onze webshop ook garantie op specifieke producten volgens onderstaande bepalingen. Je wettelijke rechten, in het bijzonder met betrekking tot garanties en consumentenbescherming, zijn niet onderworpen aan deze beperking.

1. Producten met een garantie zijn gemarkeerd met de bijbehorende omschrijving op de verpakking.

2. De garantieperiode is één jaar. De garantieperiode begint vanaf de datum van aankoop door de eerste eindklant. Bewaar het aankoopbewijs als bewijsmateriaal.

3. De garantie is van toepassing op elk product dat door de eindklant binnen de EU of het VK is gekocht.

4. Als zich binnen de garantietermijn een defect voordoet als gevolg van een materiaal- en/of fabricagefout, dan garanderen wij

dat dit kosteloos wordt her steld of vervangen.

5. Geringe afwijkingen van de beoogde prestaties, die geen verband houden met de productwaarde en de geschiktheid, evenals de omstandigheden als gevolg van verkeerd gebruik of een onjuiste behandeling, omgevingseffecten (vocht, hitte, overspanning, stof, stroom of de schommelingen van de stroomvoorziening, geoxideerde oppervlakken/vliegroest, vooral in kustgebieden gebieden enz.) en schade aan kwetsbare onderdelen (bijv. glas) of verbruiksartikelen (bijv. batterijen).

Nederlands

*****Belangrijk*****

Om volledig van de nieuwe lampen te kunnen genieten en om hun efficiëntie te maximaliseren, moet je alle instructies met betrekking tot de installatie, het onderhoud en de veiligheid goed lezen en bewaren. Dit geldt ook voor alle andere gedetailleerde instructies en aanvullende informatiehandleidingen voor speciale productfuncties.

Belangrijk!
Schakel altijd de stroomtoevoer naar het circuit uit voordat je met installatiewerkzaamheden begint. In sommige landen mogen elektrische installatiewerkzaamheden alleen worden uitgevoerd door een bevoegde elektricien. Neem voor advies contact op met jeplaatselijke installatiebedrijf. Verschillende materialen vereisen verschillende soorten fittingen. Kies dus altijd schroeven en pluggen die speciaal geschikt zijn voor dat materiaal.

Waarschuwing!
Aan het einde van de levensduur wanneer de lamp is opgebrand moet het hele armatuur vervangen worden.Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat je het product gaat installeren en gebruiken.Bewaar deze handleiding voor toekomstige naslag en bewaar hem gebruiksklaar op de locatie van het apparaat.

1. De elektrische installatie en de elektrische aansluiting moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus volgens de instructies van de fabrikant en in overeenstemming met de lokale veiligheidsvoorschriften.

2. De fabrikant is niet aansprakelijk voor enig letsel of schade veroorzaakt door onjuist gebruik.

3. Het onderhoud van de armatuur is beperkt tot het oppervlak. Tijdens deze handeling mag er geen vocht in contact komen met enig gebied van het aardecontact of de regeleenheid van de voedingsspanning. Gebruik dit product niet voor professionele doeleinden

4. Waarschuwing: controleer voordat je installatiegaten gaat boren of er in de muur leidingen zijn geïnstalleerd, die tijdens het boren kunnen worden beschadigd.

5. Zorg er bij het installeren van wand- of plafondarmaturen voor dat het bevestigingsmateriaal kan worden weggewerkt en dat het oppervlak het gewicht van de armaturen kan dragen. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor een onjuiste installatie van de bijbehorende installaties.

6. Geef je de armatuur van de lamp aan iemand anders, geef dan ook deze instructie en alle bijlagen.

7. Controleer voor het eerste gebruik of de lamp stevig in de fitting is geïnstalleerd en of alle veiligheids- en decoratieve onderdelen in goede staat zijn en goed op hun plaats zijn bevestigd.

8. Als er siliconen hoesjes voor de armatuur worden geleverd, moeten deze op het netsnoer worden geplaatst om ze tegen hitte te beschermen.

9. Installeer de lamp niet op een vochtige of een geleidende ondergrond.

10. Beschermende kappen en eindkappen van de regeleenheid voor voedingsspanning moeten altijd worden geïnstalleerd

11. Zorg ervoor dat de snoeren tijdens de installatieniet beschadigd raken.

12. Let op! Tijdens het gebruik zal de temperatuur van bepaalde onderdelen van de lamp tot boven de 60°C komen. Niet aanraken tijdens gebruik!

13. Vermijd zoveel mogelijk om recht in de lichtbron te kijken (peertje, LED, etc.)

14. Beschadigde externe flexibele snoeren, die bij deze lamp horen, kunnen alleen worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of soortgelijke gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

15. Houd het product buiten het bereik van kinderen.

Descripción de los símbolos

El símbolo del contenedor de basura bifurcado indica que el artículo debe eliminarse por separado de la basura doméstica. El artículo deberá devolverse para su reciclaje de acuerdo con la normativa local sobre eliminación de residuos. Al clasificar los artículos marcados de la basura doméstica, contribuirá a reducir la cantidad de residuos que van a las incineradoras o a los vertederos y a minimizar cualquier posible impacto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente.

Los productos cumplen las normativas europeas actualmente vigentes. Los distribuidores y fabricantes declaran voluntariamente la conformidad de los productos con las leyes y directivas de la Unión Europea.

Precaución: Peligro de descarga eléctrica

Marca de permiso que se utiliza en los envases del mercado europeo y que indica que se ha pagado una tasa destinada a financiar el reciclaje de los envases cuando éstos se convierten en residuos.

IP 20 Esta luminaria tiene un grado de protección "IP20" y está destinada a ser utilizada únicamente en el interior de las viviendas.

La luminaria debe instalarse en interiores.

El fabricante/distribuidor declara que este producto cumple con las directrices de embalaje alemanas.

El fabricante/distribuidor declara que este producto cumple con las directrices de embalaje francesas.

PAP El código de reciclaje muestra con qué material está hecho el envase y, por lo tanto, determina el ciclo de reciclaje que devuelve. En este caso, "20" significa cartón ondulado.

Las luminarias de categoría 2 están diseñadas para tener doble protección de aislamiento y no requieren conexión a tierra.

Condiciones de la garantía

Adicionalmente a la garantía legal, le ofrecemos una garantía sobre productos específicos de acuerdo con las siguientes disposiciones. Los derechos legales, en particular los relacionados con las garantías y la protección del consumidor, no están sujetos a esta limitación.

1. Los productos en garantía están marcados con la impresión correspondiente en el embalaje.

2. El periodo de garantía será de un año. El periodo de garantía se calcula a partir de la fecha de compra del producto por parte del primer cliente. Por favor, conserve el comprobante de compra como prueba.

3. Esta garantía se aplica a cualquier producto adquirido por el cliente final dentro de la UE o el Reino Unido.

4. Se eliminarán gratuitamente los defectos debidos a errores de material y/o de fabricación si se reclama su existencia dentro del período de garantía.

5. En el caso de pequeñas divergencias con respecto a las prestaciones previstas que no estén relacionadas con el valor y la idoneidad del producto, así como en el caso de daños causados por el uso indebido o la manipulación incorrecta, las influencias ambientales (humedad, calor, sobretensión, polvo, variaciones de la corriente o del suministro eléctrico, superficies oxidadas/óxido, especialmente en las zonas costeras, etc.) y las piezas frágiles (por ejemplo, el vidrio) o consumibles (por ejemplo, las pilas).

Italiano

*****Importante*****

Per godere appieno della Sua nuova lampada e massimizzarne l'efficienza, leggere e salvare tutte le istruzioni di installazione, cura e sicurezza e qualsiasi altro opuscolo informativo aggiuntivo degli dettagli sulle caratteristiche speciali del prodotto.

Importante!
Prima di iniziare i lavori di installazione, assicurarsi di spegnere il circuito. In alcuni paesi, i lavori di installazione elettrica possono essere eseguiti solo da appaltatori elettrici autorizzati. Contatti il Suo dipartimento di alimentazione locale per un consiglio. Materiali diversi richiedono diversi tipi di accessori.Si prega di scegliere sempre viti e tasselli adatti al materiale.

Avvertimento!
La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la vita utile, l'intero apparecchio deve essere sostituito.
Istruzioni di sicurezza / Si prega di leggere attentamente questa informazione prima di installare o utilizzare questo prodotto. Si prega di conservare questo manuale utente per ulteriori riferimenti.

1. Gli apparecchi di illuminazione possono essere installati solo da tecnici qualificati autorizzati e in conformità con le normative vigenti in materia di installazione elettrica.

2. Il produttore non è responsabile per lesioni o danni causati da un uso improprio.

3. La manutenzione dell'apparecchio è limitata sulla superficie. Durante l'operazione, evitare che l'umidità entri in contatto con le aree dei collegamenti dei terminali o con le parti di controllo della tensione di rete. Utilizzare le lampade solo in aree asciutte. Non usarlo per scopi professionali.

4. Attenzione! Prima di praticare i fori di montaggio, assicurarsi di non perforare o danneggiare i tubi del gas, dell'acqua o dell'alimentazione e i cavi elettrici nella posizione di montaggio scelta.

5. Quando si installano apparecchi alla parete o al soffitto, assicurarsi che il materiale di fissaggio sia adatto al suolo e che la superficie sia in grado di sostenere il peso dell'apparecchio. Il produttore non è responsabile per l'errata installazione degli impianti sotterranei associati.

6. Se si cede la lampada agli altri, si prega di consegnare questo manuale e tutti gli accessori contemporaneamente.

7. Prima del primo utilizzo, verificare che la sorgente luminosa sia installata saldamente nel suo zoccolo, verificare che tutti i pannelli di sicurezza e di decorazione siano intatti e assicurarsi che siano posizionati correttamente.

8. Se sono previste guaine in silicone per la luce, queste devono essere posizionate sul cavo di alimentazione per evitare il surriscaldamento.

9. Non installare la lampada in un sottosuolo umido o conduttivo.

10. I cappucci di protezione ei cappucci terminali delle parti di controllo della tensione di rete devono essere sempre installati.

11. Si prega di assicurarsi che i cavi non siano danneggiati durante l'installazione.

12. Attenzione! Durante il funzionamento, la temperatura dei componenti dell'apparecchio e della sorgente luminosa può superare i 60°C. Non toccarlo durante il funzionamento!

13. Non guardare direttamente la sorgente luminosa (sorgente luminosa, LED, ecc).

14. Per evitare pericoli, i cavi flessibili esterni danneggiati appartenenti a questa lampada devono essere sostituiti solo dal produttore, dal centro di servizio o da specialisti simili.

15. Tenere la luce fuori dalla portata dei bambini.

Opis symboli

Symbol przekreślonego kosza oznacza że zużyte/uszkodzone urządzenie nie może być traktowane jako odpady gospodarstwa domowego. Przedmiot należy oddać do recyklingu zgodnie z obowiązującymi przepisami ochrony środowiska. Segregując oznaczone materiały z opadów domowych, pomagasz zredukować ilość spalanych/zakopywanych śmieci, co z kolei przekłada się pozytywnie na ludzkie zdrowie i stan środowiska.

Produkty są zgodne z obowiązującymi dyrektywami europejskimi. Sprzedawcy i producenci dobrowolnie deklarują, że ich produkty są zgodne z prawem i dyrektywami UE.

Uwaga: Niebezpieczeństwo porażenia prądem.

To znak drukowany na opakowaniach produktów przeznaczonych na rynek europejski. Potwierdza, że uiszczono opłatę za utylizację zużytego opakowania.

IP 20 Niniejsze lampy mają stopień ochrony IP20 i są przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz lokali prywatnych.

Moduły lamp należy zainstalować wewnątrz budynku.

Producent/dystrybutor niniejszym stwierdza, że produkty spełniają niemieckie wytyczne dotyczące opakowań.

Producent/dystrybutor niniejszym stwierdza, że produkty spełniają francuskie wytyczne dotyczące opakowań.

Kod recyklingowy wskazuje na materiał, z którego wykonano opakowanie, a co za tym idzie, określa proces recyklingu. W tym wypadku „20” oznacza „tektura falista”.

Lampy klasy II są zaprojektowane tak, aby miały podwójną izolację i nie wymagają uziemienia.

Klauzula gwarancji

Oprócz rękojmi zapewniamy gwarancję na określone produkty zgodną z następującymi postanowieniami. Twoje prawa ustawowe, a w szczególności te dotyczące gwarancji i ochrony konsumenta nie ograniczają się do tych postanowień.

1. Produkty objęte gwarancją są oznaczone odpowiednim nadrukiem na opakowaniu.

2. Okres gwarancji wynosi 1 rok. Okres trwania gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu produktu przez klienta końcowego. Należy zachować dowód zakupu.

3. Gwarancja obejmuje każdy produkt zakupiony przez użytkownika końcowego na terenie UE lub Wielkiej Brytanii.

4. Usterki spowodowane przez materiał lub wynikające z wad fabrycznych powinny zostać usunięte bezpłatnie, jeśli powstaną w okresie trwania gwarancji.

6.Nieznaczne odchyły od oczekiwanej wydajności nie wynikające bezpośrednio z jakości produktu ani jego stosowności, a także warunki, które doprowadziły do użytkowania niezgodnie z przeznaczeniem/niewłaściwej obsługi, uwarunkowania otoczenia (wilgoć, gorąco, przeciążenia napięciowe, kurz, wahania prądu lub źródła zasilania, utlenione powierzchnie, rdza nalotowa szczególnie przy elementach hydraulicznych itp.) oraz uszkodzenia wrażliwych komponentów (np. szkło) lub elementów eksploatacyjnych (np. akumulatory).

Polski

*****Ważne*****

Aby korzystać z nowych opraw oświetleniowych w optymalny sposób i zwiększyć ich wydajność, należy przeczytać i zachować wszelkie instrukcje dotyczące montażu, konserwacji i bezpieczeństwa oraz wszelkie pozostałe instrukcje i dodatkowe dokumentacje specjalnych funkcji urządzenia.

Ważne!
Przed rozpoczęciem prac montażowych zawsze należy wyłączyć zasilanie obwodu. W niektórych krajach montaż urządzeń elektrycznych może być wykonywany wyłącznie przez licencjonowanych elektryków. W razie wątpliwości należy skontaktować się z miejscowymi organami. Różne typy materiałów wymagają różnych typów złączek. Wkręty i kołki rozporowe należy zawsze dobierać pod kątem danego materiału.

Ostrzeżenie!
Źródła światła w oprawie oświetleniowej są niewymienialne, należy wymienić cały moduł, jeśli źródło światła przekroczy swój resurs.
Przed przystąpieniem do montażu/użytkowania niniejszego urządzenia należy dokładnie zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

1.Oprawy oświetleniowe mogą być instalowane wyłącznie przez licencjonowanych, wykwalifikowanych techników w zgodzie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.
2.Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprawidłowego użytkowania.

3. Konserwacja oprawy oświetleniowej ogranicza się do jej powierzchni. W czasie tego procesu należy zadbać, aby żadna wilgoć nie weszła w kontakt z terminalem lub jednostką sterującą napięciem zasilającym. Nie używać w celach komercyjnych.

4. Ostrzeżenie! Upewnij się, czy linie gazu, wody lub elektryczne oraz przewody twojej instalacji nie zostaną przewiercone lub uszkodzone, zanim przystąpisz do nawiercania otworów montażowych.
5. Podczas montażu opraw na ścianie lub suficie należy upewnić się, czy uchwyt montażowy nadaje się do danego podłoża, oraz czy dana powierzchnia jest w stanie utrzymać ciężar oprawy. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprawidłowego montażu elementów urządzenia lub wadliwej instalacji elektrycznej.
6. Jeśli sprzedasz/przekażesz swoje oprawy oświetleniowe osobie trzeciej, przekaż również niniejsze instrukcje wraz ze wszystkimi załącznikami.

7. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, czy źródło światła oprawy oświetleniowej jest bezpiecznie zamontowane w gnieździe, oraz czy wszystkie osłony bezpieczeństwa i dekoracyjne są odpowiednio zamocowane.
8. Jeśli wraz z modułami lamp dostarczono silikonowe osłony, to należy nałożyć je na kabel zasilania, aby ochronić go przed wysoką temperaturą.
9. Nie montować lamp pod wilgotnym lub przewodzącym podłożem.
10. Nasadki ochronne i nasadki końcowe jednostek sterujących napięciem zasilania muszą zawsze być zamontowane.
11. W trakcie montażu upewnij się, czy kable nie są uszkodzone.
12. Uwaga! W trakcie pracy temperatura modułów lamp oraz źródła światła lamp osiągną temperaturę powyżej 60°C. Nie dotykać modułów w lamp w trakcie pracy!
13. Nie patrzeć bezpośrednio na źródła światła lamp (źródła lamp, LED itp.)
14. Uszkodzone kable elastyczne tego modułu lampy mogą być wymienione wyłącznie przez producenta, autoryzowany przez niego serwis lub odpowiedniego fachowca, aby zapobiec niebezpieczeństwu.
15. Moduły lamp należy trzymać poza zasięgiem dzieci.

Spiegazione dei simboli

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che questo articolo deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. Questo articolo deve essere restituito per il riciclaggio in conformità con le normative ambientali locali sullo smaltimento dei rifiuti. Separando gli articoli contrassegnati dai rifiuti domestici, aiutarebbe a ridurre la quantità di rifiuti inviati agli inceneritori o alle discariche e ridurrai al minimo qualsiasi potenziale impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente.

CE Il prodotto è conforme alle Direttive Europee attualmente in vigore. Distributori e produttori dichiarano volontariamente che i prodotti sono conformi alle leggi e alle direttive dell'UE

ATTENZIONE: PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE

Marchio di licenza utilizzato sugli imballaggi per il mercato europeo, indicante che è stata pagata una tassa per finanziare il riciclaggio degli imballaggi quando diventano rifiuti.

IP 20 Queste luci sono classificate "IP20" e sono destinate all'uso solo in aree interne di case private.

Gli apparecchi dovrebbero essere installati all'interno di casa.

Il produttore/distributore certifica che questo prodotto è conforme alle linee guida tedesche sull'imballaggio

Il produttore/distributore certifica che questo prodotto è conforme alle linee guida francesi sull'imballaggio.

20 PAP Il codice di riciclaggio indica del materiale composto per l'imballaggio, definendo così il ciclo di riciclaggio a cui viene restituito. In questo caso, "20" - cartone ondulato.

Le lampade di tipo ii sono progettate per essere protette da un doppio isolamento senza bisogno di essere messe a terra.

Garanzia

Oltre alla garanzia legale, forniamo anche una garanzia su determinati prodotti in conformità con le seguenti disposizioni. I Sui diritti legali, in particolare per quanto riguarda le garanzie e la protezione dei consumatori, non sono limitati da questo.

1. I prodotti in garanzia sono contrassegnati con stampe corrispondenti sulla confezione.

2. Il periodo di garanzia è di un anno. Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto del prodotto da parte del primo cliente finale. Si prega di conservare il documento d'acquisto come prova.

3. La garanzia si applica a qualsiasi prodotto acquistato dal cliente finale all'interno dell'UE o del Regno Unito.

4. I difetti dovuti a errori di materiale e/o di fabbricazione sono esclusi gratuitamente se i difetti vengono denunciati entro il periodo di garanzia.

5. Piccole deviazioni dalle prestazioni target non correlate al valore e all'idoneità del prodotto e dovute ad abuso o manipolazione impropria, influenze ambientali (umidità, calore, sovratensione, polvere, fluttuazioni di corrente o di potenza, superfici ossidate / soprattutto nelle zone costiere ruggine di lampo, ecc.) e danni dei parti fragili (es. vetro) o materiali di consumo (es. batterie).

română

*****Important*****

Pentru a vă permite să vă bucurați pe deplin de noile lămpi și să le maximizați eficiența, vă rugăm să citiți și să păstrați toate instrucțiunile de instalare, întreținere și siguranță, precum și orice alte instrucțiuni detaliate și manuale de informații suplimentare pentru funcții speciale ale produsului.

Important!
Întrerupeți întotdeauna alimentarea cu energie electrică a circuitului înainte de a începe lucrările de instalare. În unele țări, lucrările de instalare electrică pot fi efectuate numai de către un contractor autorizat în domeniul electric. Va trebui să contactați departamentul local de electricitate pentru sfaturi. Diferite materiale necesită diferite tipuri de fitinguri. Alegeți întotdeauna șuruburi și prize care sunt potrivite pentru materialul respectiv.

Atenție!
Sursa de lampă din corpul de iluminat nu poate fi înlocuită, trebuie să înlocuiți întregul corp de iluminat atunci când sursa de lampă își atinge durata de viață.
Instrucțiuni de siguranță/Vă rugăm să citiți cu atenție aceste informații înainte de a instala sau utiliza acest produs. Și vă rugăm să păstrați acest manual de utilizare pentru referințe ulterioare.

1. Corpurile de iluminat trebuie să fie instalate numai de către tehnicieni calificați autorizați, în conformitate cu reglementările valabile privind instalațiile electrice.

2. Producătorul nu este răspunzător pentru nicio pagubă sau daună cauzată de utilizare necorespunzătoare.

3. Întreținerea corpurilor de iluminat este limitată la suprafață. În timpul acestei operațiuni, umezeala nu trebuie să intre în contact cu nicio zonă a conexiunii de bloc terminal sau a unității de control al tensiunii de alimentare. Nu îl utilizați în scopuri profesionale.

4. Atenție! Asigurați-vă că nu sunt forate sau deteriorate conductele și țevile de gaz, apă sau electricitate în locul de instalare ales înainte de a face găurile de instalare.

5. Atunci când instalați corpuri de iluminat de perete sau de tavan, asigurați-vă că materialul de fixare se potrivește sub pământ și că suprafața poate suporta greutatea corpurilor de iluminat. Iar producătorul nu este responsabil pentru instalarea necorespunzătoare a instalațiilor subterane asociate.

6. Dacă dați aparatul de iluminat altcuiva, vă rugăm să predați aceste instrucțiuni cu toate atașamentele.

7. Înainte de prima utilizare, verificați dacă sursa de lumină este bine instalată în soclu și dacă toate panourile de siguranță și panourile decorative sunt în stare bună și sunt fixate corect la locul lor.

8. În cazul în care sunt prevăzute capace de silicon pentru corpurile de iluminat, acestea trebuie să fie plasate pe cablul de alimentare pentru a le proteja de căldură.

9. Nu instalați lampa sub un sol umed sau conductiv.

10. Capacele de protecție și capacele de capăt ale unităților de control al tensiunii de alimentare trebuie să fie întotdeauna instalate.

11. Asigurați-vă că cablurile nu sunt deteriorate în timpul instalării.

12. Atenție! În timpul funcționării, temperatura componentei lămpii și a sursei lămpii va atinge peste 60°C. Și nu atingeți în timpul funcționării!

13. Nu vă uitați direct la sursa de lumină (sursă de lumină, LED, etc.)

14. Cablurile flexibile externe deteriorate aparținând acestei lămpi pot fi înlocuite numai de către producător, de către centrul de service al acestuia sau de către un expert similar pentru a preveni pericolele.

15. Păstrați corpul lămpii în afara razei de acțiune a copiilor.

Descriere Simbol

Simbolul coșului de gunoi pe roți marcat cu o cruce indică faptul că articolul trebuie manipulat separat de deșeurile menajere. Iar articolul trebuie returnat pentru reciclare în conformitate cu reglementările locale de mediu privind eliminarea deșeurilor. Prin separarea articolelor marcate de deșeurile menajere, veți contribui la reducerea cantității de deșeuri trimise la incineratoare sau depozite de deșeuri și veți minimiza potențialele efecte negative asupra sănătății umane și a mediului.

CE Produsele sunt conforme cu directivele europene în vigoare. Iar distribuitorii și producătorii declară în mod voluntar că produsele sunt conforme cu legile și directivele UE.

Atenție: Pericol de electrocutare.

O marcă de licență utilizată pe ambalajele de pe piața europeană indică faptul că a fost plătită o taxă pentru a finanța recuperarea ambalajelor atunci când acestea devin deșeuri.

IP 20 Aceste lămpi au un grad de protecție "IP20" și sunt destinate utilizării numai în zonele interioare ale locuințelor private.

Corpurile de iluminat trebuie să fie instalate în interior.

Producătorul/distribuitorul certifică prin prezenta că produsele sunt conforme cu orientările germane privind ambalarea.

Producătorul/distribuitorul certifică prin prezenta că produsele sunt conforme cu orientările franceze privind ambalarea.

Codul de reciclare arată din ce este făcut ambalajul, definind astfel ciclul de reciclare pe care îl revine. În acest caz, "20" - carton ondulat.

Un bec de categoria a doua este proiectat cu protecție de izolație dublă și nu necesită legarea la pământ.

Clauza de garanție

În plus față de garanția legală, vă oferim o garanție pentru anumite produse în conformitate cu următoarele prevederi. Drepturile dumneavoastră legale, în special în ceea ce privește garanțiile și protecția consumatorilor, nu fac obiectul acestei limitări.1. Produsele aflate în garanție sunt marcate pe ambalaj cu imprimatele corespunzătoare.

2. Perioada de garanție este de un an. Perioada de garanție începe de la data achiziționării de către primul client final. Vă rugăm să păstrați documentele de cumpărare ca dovadă.

3. Garanția se aplică oricărui produs achiziționat de către clientul final în UE sau în Regatul Unit.

4. Defectele datorate erorilor de material și/sau de fabricație trebuie excluse gratuit dacă există în perioada de garanție.

6. Abateri minore de laperformanțele țintă care nu au legătură cu valoarea și caracterul adecvat al produsului, precum și cu condițiile datorate utilizării sau manipulării necorespunzătoare, efectelor mediului (umiditate, căldură, supratensiune, praf, curent sau fluctuațiile de alimentare, suprafețe oxidate/ rugină flash, în special în zonele de coastă etc.) și deteriorarea componentelor fragile (de exemplu, sticlă) sau a consumabilelor (de exemplu, baterii).